FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION — NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION — NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

CINQUIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1911.

Province British Columbia District No. 8 Comox-Atlin Sub-District No. { Enumeration District / District du recenseur } No. 2 { in / dans } Dixon Charlotte Islands { (City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.) }

Page 20 — Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par J. K. Anderson { Enumerator. / Recenseur. } — Page 20

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Dwelling House / Maison	Family, arranged in alphabetical order / Famille, arrangée par ordre alphabétique	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Name of each person in family, beginning with the head of the family. / Nom de chaque personne dans la famille, en commençant par le chef de la famille.	Place of habitation. (Township or parish, City, town or village. Except in unincorporated and 1st or cadastral numbers if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Excepté dans les endroits non incorporés et les 1ers ou cadastraux, si dans un canton ou paroisse. Rue et No. de la maison, si dans une cité, ville ou village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to the head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, veuf, ou divorcé.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age en dernier anniversaire.	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada, specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est au Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration, if not a native. / Pour les immigrés, année de l'immigration.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de la naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire autre que l'emploi principal ou le métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account (also fishermen). / Travaillant à son compte (aussi pêcheurs).	WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS. Montreal et la banlieue, et quelques villes et districts de recensement spéciaux. Voir les Instructions. / Montréal et la banlieue, et quelques villes et districts de recensement spéciaux. Voir les Instructions.	Number of weeks employed at all occupations. / Nombre de semaines employé à l'emploi principal ou au métier.	Number of weeks employed at other occupations or trades, if any. / Nombre de semaines employé à d'autres emplois ou métiers, s'il y en a.	Hours of work per week at principal occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of work per week at other occupations or trades. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois ou métiers.	Total earnings in 1910 from principal occupation. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal.	Total earnings in 1910 from other occupations or trades. / Gain total en 1910 provenant des autres emplois ou métiers.	Rate of wages per hour for time employed at principal occupation. / Taux de gages par heure pour le temps employé à l'emploi principal.	INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE— Ordinary. / Ordinaire.	Against accidents only. / Contre accidents seulement.	Cost of insurance in a single year. / Coût de l'assurance en une année.	EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON OF FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Number at school in 1910. / Nombre en classe en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	If a Canadian Indian, specify Province or Territory in which Census was taken. / Si un Indien canadien, spécifier la province ou le territoire où le recensement a été pris.	INFIRMITIES. / INFIRMITÉS. Deaf-mute. / Sourd-muet.	Blind. / Aveugle.	Insane or idiotic. / Aliéné ou imbécile.	Idiotic or insane. / Idiot ou aliéné.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41								
1	1	McLean William	Anna Charlotte	M	Head	S	June	1875	35	Scotland	1901		Scotch	Canadian	Presbyterian	Engineer		8-5-33				Oct. double	48		60	48																							
2	2	Bush James	"	M	Head	S	May	1881	30	B C			English	Canadian	Anglican	Laborer		8-9-33				Oct. double	50		60	900																					
3																																															
4																																															
5																																															
6																																															
7																																															
8																																															
9																																															
10																																															
11																																															
12																																															
13																																															
14																																															
15																																															
16																																															
17																																															
18																																															
19																																															
20																																															
21																																															
22																																															
23																																															
24																																															
25																																															
26																																															
27																																															
28																																															
29																																															
30																																															
31																																															
32																																															
33																																															
34																																															
35																																															
36																																															
37																																															
38																																															
39																																															
40																																															
41																																															
42																																															
43																																															
44																																															
45																																															
46																																															
47																																															
48																																															
49																																															
50																																															